

第壹家痔科醫生

中華民國三十三年二月十六日號

禮拜六

叻報

第一頁

甲子年正月二十日

第一萬二千三百六十六號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.
Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS
AND FEDERATED MALAY STATES.

Saturday 16th February 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟事

- 一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十
 - 二、宗旨 本報宗旨在注重實業教育
 - 三、經理 陳仁星
 - 四、編輯 周君南
 - 五、編輯所 星加坡哥里門街力十一號
 - 六、電話 一千二百六十四號
- 民國十一年五月二十三日

本報價目列左

- 一、每份一角
- 二、每月二元
- 三、三個月五元
- 四、六個月十元
- 五、十二個月十八元

本報定價

外埠郵費另計并無贈本埠外埠如有投函定閱本報者 請將中西文費 郵住址及報費一齊惠下當面可報恕不答復

廣告定價

雙登全年廣告白費分期 先收銀半截截止續收先此聲明以後免 如短期廣告費請先惠此佈 本館謹啟

汝所寶貴之嬰兒



汝之最可寶貴者莫如汝所有之嬰兒所寶貴者 強健之身體故兒之強健體身所倚靠者為小 心料理及正當之食料 孩兒最正當之食料為母乳母乳之乳汁但無 強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠為最穩 當之嬰兒食料矣 加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩含有 力之生奶十二兩食之以之哺養孩兒誠為強 健身體之上品矣 若孩兒乳母之乳汁加勒蘇為合式之食料因 每兩含有最多滋養之品此肥兒料到處馳名 已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣加勒蘇 肥兒料 各藥房各商店均有發 售 注意注意加勒蘇肥兒料本公司 總發行所叻地自島絲蘭製造廠 直接付寄源源不絕貨式新鮮保 證其品質之真確確之無誤或有不 滿意者儘可由 換無須另給分文

加勒蘇 Glaxo 粉係特別製造以 供給各熱帶地方之銷場所有 罐頭皆不能透入空氣又以紅 字封裝其餘各種裝式皆不適 於熱地之用故當一律謝辭 用此佈

惟一代理英屬聯合有限公司 (在英註冊) 住星加坡中街門牌一百一十七號 電話一百廿一號

Sole Agents Messrs Anglo Siam Corporation Ltd. 117 to 121, Market Street SINGAPORE. 英一千九百廿二年三月廿三號

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY



敬啟者本公司特在東陵律安伯第 (Amber Mansions, Orchard Road) 設立拉克托精粉諮詢部凡關於嬰孩之營 養看護等皆於該部表演指導之該部由馬祖斯夫人 管理此外尚有極具經驗之華人看護婦多人協助其 諮詢時間如下

- (一)上午八時至下 午十二時半
- (二)下午二時至下 午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各 家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年二月二日

Smoke "Four Aces" Cigarettes

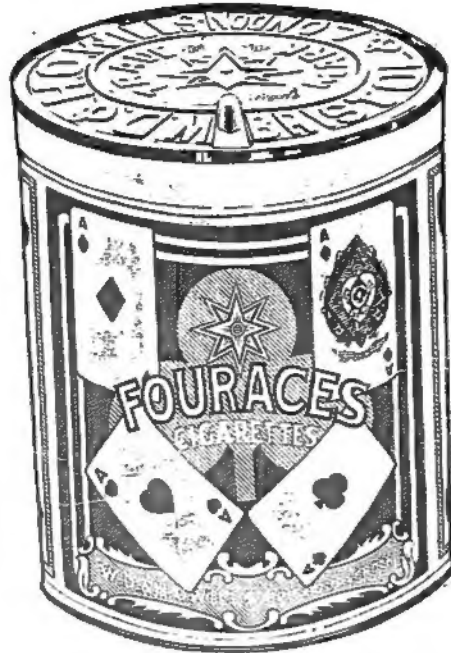
◀ 烟 香 牌 點 四 試 請 ▶

號

英一九二四年二月一

英美烟草公司謹佈

每罐五十枝每罐四角半



此四點牌香烟質美味
醇裝璜悅目請予一試
便知此烟實為市上之
最優品也

IMPORTERS

British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

Singapore

Penang

Kuala Lumpur

治士哥

視牌線電



(買假防提原價精買造製行視洋之名著最界世)

(司公限有得實莫理代府州四及城檳)

司公限有治士哥
WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED,
(Incorporated in England.)

(號五十五牌門律申羅坡嘉新)
55, Robinson Road,
SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S.:-

Houstead & Co. Limited.

刀安平列基國美

各埠商店均有出售但近有假冒時務須認明刀片上之刀形商標並
代表人星洲亞拉及聯立有限公司與該處士店接洽美國基列平安剃刀公司啟



此基列平安剃刀發明已久馳名五洲誠為人類中不可或少之日用品凡用此
刀者無不舒暢自然毫無危險之虞一經用此基列剃刀無不平安之剃刀也
傷損之虞年老手顫病後手顫不定均可用此剃刀剃面誠一極平安之剃刀也

號四月一年四廿百九千一英
Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

Gillette SAFETY RAZOR

Made in Boston, U. S. A., by the Gillette Safety Razor Company



告忠之者婚新爾燕

百病皆門宜爾家夫婦好合為倫之始時所稱
和樂且就者也為夫者當愛其妻如己妻者當
顧及其夫若互相恩愛則其家必興矣此
紅色清導丸能治夫婦不和之症或因
九能治大便結滯肝火上升等症或因
與專夫人有腸胃不舒等症或因一經試服
合通日大覺有身清體健爽利如思慮計下
通暢安適且使皮膚光潤口氣芬芳可免痼疾
清之虞也丸之功力對於老年人與閣下等無或
少異也閣下宜購備一瓶紅色清導丸於家中以
防不時之需如蒙惠顧請向新嘉坡叻銀六角
至星架坡草麻士醫生藥局原班郵票一瓶可也
每六瓶三元郵力在內



價甚平

銀期遲速

貨極靚

亦易商量



各牌火柴

大減價

諸君光顧

格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

民國十二年一月一日

怡盛隆號廣告

本報啟事

啟者本報及外埠閱報諸君如有遺漏報費係由郵局寄
函交來者請函明交叻報經理手收為盼特此佈告
民國十二年二月廿日 本報經理啟



在石叻沽每箱加價銀十二元



廣祥生 八兩庄一百
四十包每箱
癸亥年十一月初十日

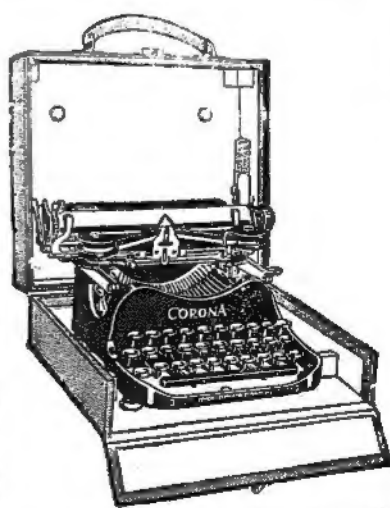
沽銀三十元

八兩庄每箱一百四
十包沽銀五十七元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀九十九元
八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十二元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十四元

南洋總發行所興行公司啟
SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE

CORONA

The Personal Writing Machine



哥倫拉打字機
▲個人家用打字機
零沽每架九十元 刻有五十萬架賣出應用
世界各國人士之用哥倫拉方便攜帶打字機者為
數實比別家
出品為多何
以故蓋以哥
倫拉祇重七
磅有八十三
個字粒能用
十寸長之信

紙機件堅固決無破爛完全可見打字輕便於一
九零六年出世發沽
次代理朗里阿有限公司
唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟
民國十二年五月八日

◆請即購用啫底醫生之人造自來血以脫除肺勝一氣喘一神經不安
一及平常各病之累

社會中不論男女老少如有此種疾病者決不能享受人生應享之歡樂凡患
上列各症者不論其症狀之重輕時日之久暫年紀之老少啫底醫生特製之
人造自來血可以即於服後將病症永久驅除增加身體上之重要血液而令
爾益壽延年也

是以凡患疾病者當即於見此告白之後購服此特製之自來血否則不啻自
誤其生命矣請即購服啫底醫生之人造自來血以延長爾寶貴之生命各藥
房均有出售

民國十二年四月四日

The Lanka Ayur Vedic Medical Hall
67 & 69 Serangoon Road,
Singapore.

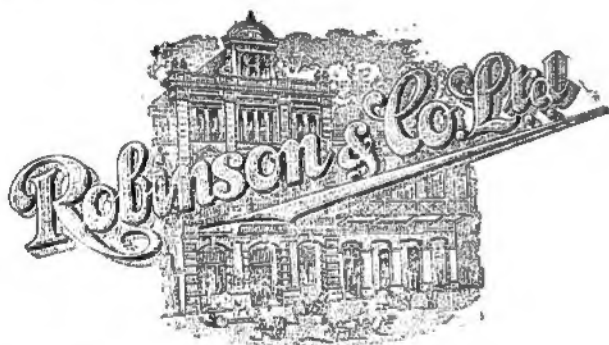
SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

承盤人楊允禧
林玉焜
過盤人顧友恭

新嘉坡新監光學樓
校演講會謹啟

立歸謝生禮二馬路馬車街頭門牌二十五號福順號林俊榮林福記並因生埋不前恐將福順號收盤當場請公親調處全盤牛項頂與林福記承受而羅錦底貨底傢私什物估本銀七百四十六元揚平三百七十三元還與林俊榮取去此後福順號生理盈虧乃林福記之事與林俊榮無干而市面來往賬目歸林福記負担而福順號有向亞炳生借來銀四百元此條歸林俊榮還還亦與林福記無涉即日由公親過領清楚恐口無憑立單爲據

民國十三年二月十二日 福順號 啟



招徠廣告

本公司近由祖國辦到大帮新式時款美觀之上等貨物如汗衫領帶絲襪
總美亞襪男女應用之金銀玉石首飾及上等香水等以應
陰曆新年
之需求價廉物美敬請準上鑒僑神商翁來參觀此佈

英一千九百廿四年一月十七號

羅便申公司謹啟



民國十二年四月二日

可向下列酒商公會
會員及各酒店處購得

正蜂巢標酒

新榮成	振源號	協泰	振源興
泰昌	永福成	永康	
源合興	新德豐	源順	
榮和隆	廣豐	源順	
錦成	瑞興	振華興	
會豐商店	永吉安	坤盛	
亞社代理	錦昌	林和昌	
茂元			

"NY CARLSBERG" BEER.

Sub: Agents.

Sime Darby & Co. Ltd.
Malacca, Muar.
Seremban, Pengkalen,
Kempas.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur.

Ban Thye Leong & Co.
Kluang



酒密烏堡士卡

理代等次

馬六甲麻坡芙蓉彭加蘭及伊亞沙直街
有限公司
吉寧丹 炳盛公司 吉隆坡 夏蘭公司
居鑾 萬泰隆
民國十二年五月十七日

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd.
7B D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P.

AND

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司



實叻分銷處

代天官新榮成

大馬路振源號

中街永興號

大馬路永康

二馬路乾元號

水仙門新永泰

牛車水振源興

東陵錦安公司

及其餘大酒店

英一千九百廿

三年十月十二

號

SODA WATER

◁ 告 廣 徠 招 ▷



爾家中所用之梳打汽水可不自製之馬來由內之著名俱樂部園口等多已自製梳打汽水每打成本不過角半銀而已
請即購本公司製造梳打汽水機一架以製造梳打汽水用法單簡五分鐘之學習便可知其用法矣欲知詳情請向此機之唯一代理人又款項可分期交付

地雲售賣代理有限公司
住星洲 萊佛士二號一門牌

▲資本家注意
茲有一富有商業經驗之英人於英國及全歐之製造家有關係而又洞悉馬來由內之善實情形者現欲招請一資本股東以接濟新業之資本該資本家或其代表人當受薪金共同管理公司之簿數刻下祇需款一千元但須担保能交付一萬至一萬五千元之款者方為合格資本家中如有意於此來函可交本坡叻報館轉下以便先行交換意見也所有函商之件當必代守秘密此佈

一千九百廿四年二月十五號

SOLE AGENTS
DEVON SELLING AGENCY LTD.
1 RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

不平則鳴

製鄙人素性粗直憤抱不平日擊一般奸商見虎標頭痛粉萬金各藥等功効異常銷場日廣即摹形摹色做印種種標式以偽亂真不禁慨然曰爾等奸商不能自立專事摹倣假冒射利非特可羞且陰

痛德有損看章廉士紅色補丸

份係外國藥商誰敢假冒獨於

我國藥商屢行作偽不知欺

人射利子孫不昌永作牛馬

金諸君竟不畏耶大凡設院賣

藥無非慈善利濟今則假冒

欺世只圖利己不顧害人又

何忍心之甚耶弟前有用過



告永安堂虎標藥之效驗似有不能盡述者故特謹告諸君萬勿再做
藥再販假藥致受刑罰且遭天怒是鄙人之所厚望也
民國十二年六月六日 總發行仰光 虎豹行 民公謹

MEUKOW BRANDY

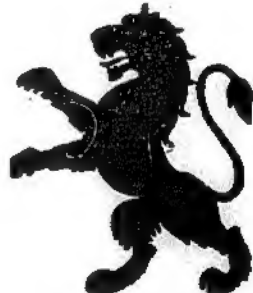


本公司所採辦之花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分一星三星五星三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二十三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
Sole Agents



請嘗菓子露
茲有菓子露多種以便採辦
諸君賜顧格外歡迎
露 楊梅果露 覆盆子露
櫻桃露 克廉露

日一月十年式十國民
Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

英

◎興化善育旅行團蒞板

合宜與否

覆據訊 聞省興化之籌育堂。乃栽培目前耳聾口啞等受教育機關。或續照舊。此次遊歷南洋經石叻馬六甲吉隆霹靂實帛遠各埠。甚得僑界歡迎。十二日順道蒞檳。爲本坡獎以英會所挽留。請該團英技演說。離檳之機會也。聞定于本十三號晚八時在港仔墘英華學校樓上開會其秩序有該團奏樂及盲人讀書盲人演說等等。頗能興趣云云。

◎訂立嚴厲刑章

概捕訊 憲報載云。議政局下屆開會之議案中有一
案請訂立嚴厲刑罰處案之提議。其指定處治之條。
(甲)凡蓄惡意而行爆炸之事。致損害他人之生命或
財產者。(乙)凡私藏火藥意圖危及他人之生命或財
產者。至極呈此項議案之原因。以本境現下之法律
中。對於此種犯法。并未設有適當處治之條。而本
境現時之治安。實需此種條例以維持之。至於此區
案之成例。乃根據於一九零八年印度火藥品物法制
第六項云。

◎海中又發現新島

模城帆 近據某號輪船大副報稱：該輪自芝迪公
埠駛往仰光時。途中突見一海島。現於洋面。而積約
有一千方尺。高出海面之度。達三十尺。其于該處
海面。向來見有石突出水面。但察該島。大部分似
爲石所成。是處相去巴耶加土角可八英里云。據天
文學會人員云。此島之出現。誠屬非常。以理而論
該島定爲既已下沉之火山。蓋從前海濱一帶之火
山。多已沈下。而自內噴出之火石灰炭等。則連綿
不已。層積一層。久而久之。遂成荒島。而出現海
面也。例如英國北部之某島。其出現正與此同。現
會已證明其出現之原因。實由於上述之種種也云。

◎度支預計會議

巴城訊。去月廿八夜巴督。行開關度支預計會議。巴督主席。宣布並施行關於度支之一切辦法。以便一九二五年之度支預計得以相符。惟此種辦法。荷國債約已輕聲明。而殖民大臣亦曾與當地總督相商。故當地政府。非表面之關係而已。實則實完全之責任。荷屬通價之降幕。引起各方預計度支與一九

◎遺產局人員對於房屋業之

觀察

爪哇訊 某荷報記者云。近與遺產局人員共談。論本年商業之情形。該記者云。依現下市況察之。本年商業頗有轉機之望。遺產局員謂。就房屋觀察之。本年房屋業中人。其破產者。將較前增多。蓋當歇業期中。商業繁盛。房屋供不應求之際。各房屋公司。及以私人投機。皆極力羅掘。以重資建築房屋。同時又將房屋向銀行抵押。以償其建築費用。當時租金昂貴。因頗獲利。惟此黃金時代。已成過去。各屋空置。無人租稅者頗多。屋主非但毫無收入。並須按月向銀行付息。且政府之房屋稅。又尋不付放鬆。故各屋均將被銀行所標封。惟現下房租之價格。較之從前。已減落數倍。房屋之被拍賣。不特屋主宣告破產。即銀行亦將受絕大之損失云。

美屬

◎菲島禁止中國藥品進口

菲律賓訊 自歐戰停後。世界經濟。大起恐慌。非
島各業。亦大受影響。平時市況蕭條。商人皆而有
憂色。至近耶誕聖誕。非人視為唯一佳節。衣食各
項。即貧寒之家。亦欲稍事酬綴。爲門面生色。故
各項門市生意。皆門巧爭奇。爲吸引顧客。在表面
上觀之。商業似略有起色也。唯有一事。與華僑商
業有絕大關係。是不可以不記。菲地風俗。在耶
誕節前。政商各界。凡屬親戚朋友。恒互相贈送物品
。視為交際上不可缺少之禮儀。其物品大都以中國
綢緞。並中國果品。爲最隆重。中國綢緞入口稅。
前自抽五厘。已令入難堪。而我國所出產果品。若
所賣之實柑。福州之紅柑。山東之雪梨。漳州之皮
山柚。其色澤既極雅便。味亦甚適口。美非女士。
素所嗜好。因此遂惹起菲地政客之嫉視。耶誕節一
二星期前。由中國運到果品千餘箱。海關衛生部。
謂此種果品。含有微菌。不許領取。各商戶與職員
有交遊者。因個人情面。或時暫領取一半。稍延二
三日。該果品遂朽爛不堪。數百箱紅柑黃柑。皆投

之清潔矣。入口商會。以此等嫌疑案。若亦存在。則中國藥品。將絕運於菲島。國貨前途。個人營業。皆有大關係。即駐菲領事與律師提出抗議。大致謂中國藥品來菲既有數十年。何忽於今日。遽含有微菌。以阻入口。在農林部長。則謂今年新到藥品。特別增多。不可不稍爲取締。況菲島各項果品之培養。皆在幼稚時代。若任中國藥品中微菌傳入菲島。一經繁殖。其危險何堪設想云云。農林部長之言。無非恐外來果品。奪取利權。美國爲宗主國。無所可藉。日本則有國力爲後盾。不敢留難。果品中若葡萄黃糖。來自美洲。蘋果及棕色梨來自日本。唯中國可欺。無論如何。僑民惟有唯唯聽命而已。想憶中國食品來菲。供銷路者。不止果品一項。金華火腿。與山東白菜。皆爲食品無上珍品。亦皆指爲含有傳染微菌。被其禁止入口。不特食物如此。凡由廈門附搭三管輪。不論新舊客。衣褲行李。皆須用熱氣洗過。其人須洗身積痘。亦指爲有微菌也。然則凡自中國來者。不論爲人爲物。皆含有傳染之菌性乎。嗚呼。云云。

招生廣告

敏按此次因舉行畢業式及開成續覽會致停課多天
 現覽會業經閉會不可使學子荒廢寶貴之光陰也經
 訂于陽歷本月十五日即華五月初至十八日一星期
 內上校搜查各料皆有缺題凡有志向學之友同賜門
 望速來校報名以便分別抽籤上課云盼
 民國十三年二月十四日 母 星洲公立中華女校啟

18 Carat Rolled Gold

ADVANCE

號八十金電

"ADVANCE"

色脫不包年十

甘美 加坡 馬六甲 十二街 五名 號

新目錄及價 蒙索閱新 諸商等如 格表即行 取費索閱 時請用正 搭開明姓 及住址特 此廣告

十三一廿

E. O. Gammeter & Co.,
25, Malacca Street, Singapore.

廈門萬全堂實叻分棧先行交易廣告

啟者本堂為利便購客起見特設實叻分棧以應惠顧者之需求本棧經蒞叻之時已預先登報披露即擇定在源順街信字內門牌二百四十六號為藥酒發行所專主零整批發自舊歷本年十二月廿四日起先行交易照定價實收九折補贈光顧之雅意開辦日期擇於甲子元月十五日起開張發行預約券凡持有此券者均得格外優待預約時期自開辦日起限定一個月過期不折不扣其機不再盡興乎來

廈門萬全堂實叻分棧
經理人吳國海謹啟

民國十三年一月廿三日 十

華士靈香髮油廣告

此香髮油用後能令髮根如棉光滑可
愛香氣迎人濃烈似漆

如蒙光顧務須認明商上華士靈四字
商標提防假冒為荷

紐約 倫敦 門德阿 哥羅華路

支士波那製造公司謹佈

英一千九百廿四年一月三號

Trade Mark

Vaseline
POMADE

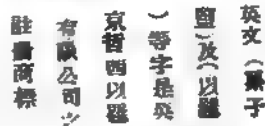
CRESEBROTHER MANUFACTURING COMPANY
NEW YORK LONDON MONTREAL COPENHAGEN

香髮油





SOLE IMPORTERS
N. V. Straits Java Trading Co.
No. 114 Cecil Street
SINGAPORE



以藥菓子薑黃乾燥之粉入水
即落味甘適口爲日用不可少之
飲品全無耗費老少強弱均合飲
屢屢蒙著名醫生介紹爲治大
明結肝部不調膽汁不勻食飲不
化頭腦暈痛血輪不清羸身不健
夜涕不睡身有水濕風飲可等食
症之唯一妙藥凡住於熱帶地方
者用之尤合

ENO'S FRUIT SALT

製菓師以全完

本號紅煙創辦已有年所
歷荷僑衆推許贊揚蓋以
煙質純美配製得宜堪稱
國貨中之特色爲據也茲
充招徠起見故再登報俾
衆週知諸
尊惠顧不論零沽批發均
極歡迎

茲將各款紅煙價目列左

本號二兩庄象標紅煙每箱五百六十
包沽銀四十六元

本號四兩庄象標紅煙 每二百八十
包沽銀四十四元

本號八兩庄象標紅煙 每箱一百四十
包沽銀四十四元

如在本坡每箱須加餉稅銀十二
元發行所大坡五代天宮街門牌五元

西號

福肥公司披士

民國十二年十一月廿一號

民國十一年一月

神速 約力醇厚一日色見效服後并無痛苦
凡花柳連年近日輕重各症無不脫劑

米瀉 以約力除其毒質及清其元氣不獨不
墜不瀉且能清濕服他藥凡約後甚多

花柳 凡涉足花叢者鮮不受害故多有症
行時服以備不虞成稱之為花界保險

花柳 花柳凡每粒七角計九十服可用五日
白濁丸每瓶六角計十二服可用六日

低廉 元澤堂主人李潤生謹識

石叻 庇能 峇羅
會豐商店總批發



拔毒藥膏 癩瘋藥丸
生肌藥膏 癩癧藥膏
婦科藥丸 清補瀉丸

日二月一卅二十國民

石叻 怡保 庇能 太平 金保

趙情獨需哭然極世。氏爲近世來之世界怪傑。吾人
素氏約想生世。必所樂聞也。鍾介紹如左。

現古來列傳。本名物來秋滿勒烏里諾夫。於一八七〇年四月十日生於興俄新嘉省。其父爲當地角力會主幹。旋爲該省小學部職員。舊俄皇政府下之一官位但其諸子均從事革命活動。列傳之長兄亞歷山大。爲學生時即投身一革命團體。名爲「人民意志」者之戰役。以因叛俄皇亞歷山大第三。失敗被逮。得與同黨數人。均受裁判。列傳初與其兄同爲暗殺黨員。其判案暗殺主腦。加入社會民主黨。氏曾入卡托大學肄業。因參加工團運動及學生運動。被校中斥退。後入軍彼得堡大學之技科肄業。於一八九五年畢業。在校時與同學組織學生馬克斯主義團體。

▲紛糾醜案

▲其受歡迎

近來德國生活困難。男人男女青年紛紛移居美國。因受德人甚多。德國亦不少。頗有勝處。容易覓事也。德國婦女入英境。尤較男子爲易。獲獎而直視婦女。且有需於婦女之故。唯德人來英。形馬克附貨船票等等。需費甚鉅。故擄掠旅行。頗爲困難。否則美國限制外人入境條例中之德人數額當已早滿矣。大抵德人赴美。多由其在美國友爲假資助船費。離德之前。助其得款。離美之後。助其謀事。現在霍布根及巴三克兩鎮及中西部德人聚居之處。幾每日有新從德國蒞止之德人。其中一部分爲兒童。蓋有許多德人不願自身長途跋涉。僅送其子女至美。依其親友以居。其親若友則自量財力。而爲留養一人。或數人之費定。德國國內生活既艱。又有革命勃發之勢。故一般爲父母者。爭以小兒女送至美國。其與親友間。大抵有一種瞭解。即使拋棄親權。不復認爲所生之嬰之。此等幼兒女將來長成。勢必成爲美國公民。國中之祖國紀念。將僅留一團影耳。至於年齡較長之兒童。多具有工藝智識。於美國社會極有價值。故亦爲美國所歡迎。凡具有各種技術智識之青年。實事極易。德國太師。美人尤樂於雇爲家庭使女。在一時期內。德女亦樂就此種生活。後乃知美國社會間不乏其他工作。爲彼等所優爲者。遂紛紛改就他業云。

再續

敝校此次西歸因奉特開頭部會議及推選校務員及
君等前往吉隆坡勸捐以資挹注荷蒙諸大善長慷慨
鉅款義聲振鳴謝立為請託梅區長君前往檳城怡保
等處勸捐更蒙諸大善長富仁不誦熱心贊助敝校蒙
領之勳良深感激謹登報牘以表謝悃德并鳴謝忱此
佈

10

戴光榮先生樂助一百大元
梅宗雅先生樂助一百大元

中國人內衣織布廠唯一之大布開辦出廠新式的布制取中西時式內衣襪衣衫衫褲運動衫等數種之多其質地均合南洋熱帶之用居家旅行更覺便利本公司特鑒于此特向該廠代理運銷南洋羣島一職以來頗受各界歡迎如用拍球衣等不獨雅觀涼爽用之實表極固光有貞同胞愛國之精神今又到該廠布疋甚多男女都合用價又公道請各界速來試用為幸

眞眞看不出新年新
重新早早運到了
我們快去買完全國
實用之
批發格外公道
屏洲水仙門酒店后廿八號
中星國貨公司謹啓
民國十二年十二月八日

梁南先生樂助二百大元

萬源當寶號助一百大元

楊德榮先生樂助一百大元

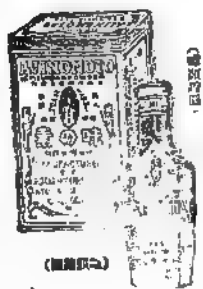
陳宗常 玉旁、先生 助一百大元

李瑞榮先生助五十大元

楊壽楠先生樂助二十大元

民國十三年二月十四日公立南華女學

●請試賞便知好野實効



調味粉
味の素

味々来

▲味之素創業中外各界愛用概有好多年博

（参考文献）

OF THE



●

11

街柏松

衛安公司

新濟世

神功速效

女界護身丸

治婦女月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕、產後諸症、服之立效。

新濟世藥局

藥聖一唯痛氣馳下天

氣痛靈丹

治心胃氣痛、肚腹疼痛、婦女經痛、小兒疳積、嘔吐泄瀉、服之立效。

施林氏

逢咳必止

除痰止咳水

第一聖藥

治咳嗽、氣喘、痰多、服之立效。

衛安公司

治蚊香

石叻松柏街衛安公司總代理發行

保血公司所製、治蚊香、能驅蚊、除蟲、氣味芬芳、服之立效。

唯一代理人

冰廠有限公司

英一千九百廿三年

五月廿四日



▲波蘿嘔之火腿

此種最上等之火腿

由澳洲製造價廉物美

美存貨極多各雜貨店皆有代售

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.



啟者隆興隆號境內隆興隆火礱所出之青鳳標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉而細名穀製成口同一米而此米之得之較比別庄為多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間吳祥和一家運井無分託他人茲更精益求精選剔以期無負諸君之雅愛特將青鳳標商標向當地政府註冊聲明俾得遠邇週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或冒用水棧米袋或以仿偽相類之標希圖混冒用特將此商標圖式刊明廣告如有以上各等情弊本棧定當究辦 諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此廣告

暹羅隆興隆火礱駐叻代表王雷圖謹啟

民國十二年四月廿九日

人人需有此書



中國今日之所最要者

即體質強壯也。體質強壯則國民之強弱也。此小書編印係在上海其目的蓋欲扶助青年使之體質健全而強壯也。特中年者讀此而更見其體質之老弱。人亦可於此中見其恢復精力之良法。由是其有用之年齡遂可因而而增進矣。國矣是對於男子體育固已不厭求詳而對於女子之衛生亦未嘗有所缺遺也。是書之名曰

體質強壯如何可得

王君子平中國武術家而具其大之體力者也。其言體力之如何可得健全之傳。論想必為閱者所樂聞。且同人等尤欲因王君之忠告與良機多教青年。按是書所編錄以訓練其身體而臻於健全之域也。書中有體操圖十二幅。係王君子平君所選擇極品。舉行不用器械。每日仿此徒手操練。分分鐘可使消化有力。身體強健。大獲有厚。能免疾病。痛苦之惡。可謂厚惠無窮。常事人生之樂也。

此書奉送不取分文

即須將以下証券剪下填寫閣下之姓名住址郵寄星架坡韋廉士醫生藥局可也。敝局收到証券後即送體質強壯如何可得小書一本。幸勿坐失時機。名即將証券填妥郵寄星架坡

請將所允許之體質強壯如何得小書二本寄下為要。以下均乞鑒明以便照送。證姓名

券住址

此券係由星架坡韋廉士醫生藥局發行。此處請真報自填姓名。報中所有下

THE BEST, AND ONLY PLACE
TO SPEND A HAPPY EVENING!
RONGGENG & MUSIC NIGHTLY.

中華民國三十三年二月十六號

六拜禮

■粵局變化之動機

野國云：此一二月間，粵局戰事消息異常沈悶。獨石圍塘一役，稍足驚聳人耳目。然不久仍解而末決。泥池下去，以言戰事，則雖日晉東江大戰，得發在即。然時雷不見雨，亦決非速見事實。終不外有作用的宣傳而已。其實地狀況，兩軍仍是相持之

局。北江西江。雖設有小駐軍。亦不能防。大鵬向有所待。以資聯軍內部。不外滇軍內訌。湘滇互相排擠。與粵籍軍人之排客軍。以資廣州政潮。則不外元老太子二派之爭鬥。以上各項問題。宛如天佈雷雲。無隔宋肅。吾輩執筆紀新聞者。日日對此沈悶之局勢。幾于紀無可紀。此據實而書。亦似說來說去。重抄舊稿。此中問況。實較一般閱報者而尤甚也。然此混沌之局勢。不特終不久久。即在此混沌期內。實無時不作變化之醞釀。特以時端未到。故未爆發耳。而在此醞釀期內。千變萬化。明明事實。忽成幻境有之。各人意想不到而忽成事實者有之。外人固難捉摸。即局中亦不易知其究竟。但混沌之期。既有數月之久。將來之變化。必防明顯。此可斷也。記者茲同各方探訪。頗知醞釀中之情形。特據其大要。以餉閱者。諒亦關心粵局者所樂聞也。粵局之紛擾。內則爲孫陳之爭。外則爲

一掃之慘。無日不思孫陳合作。事起倉卒。一掃之慘。無日不思孫陳合作。事起倉卒。一帶之部隊。尚有局部軍備會和之說。其餘野軍張某。及前軍長李某。頻頻到某埠。俱以此大猛進。而李昭曉說。始終不欲陳炯明爲直系所用。苟陳明直。則有對南。益無顧忌。已深有不和。故派曲同豐等來粵。向雙方極力運動。謂孫文以粵界陳。俾陳循其聯治主義。而孫則率師向北發展。並謂孫陳合作。奉天方面可撥二百萬馮源。供北伐軍費之用。如係陳失和。則奉不負養濟之責云。及孫文高唱建國政府。李段惡其自大。不欲與之合作。故對於調和孫陳之進行。亦尙稍緩。現孫組織政府之經汲既沉。而粵軍行成統一之說。外間又盛傳。故李張皖段。皆奮著力于拉攏孫陳。其重要條件。不外孫以粵贛陳。而孫則率大軍由湘贛出發。陳擔任後方運輸接濟。俟聯軍果進迫自長江。粵陳然後出兵抵防後方。屆時或加入前方作戰。而由陳主張云。太子派已表示贊成。輕遣派人赴惠港活動。粵軍將領。對此尙無意見。至陳炯明則總以不防礙其聯省自治之主張爲主。餘事均認爲可以商量云。孫中山爲元老派所包圍。雖未有表示。但據接近孫中山者言。理運動革命。半生以來。不給遇何種失敗。絕未甘下淚。今忽自許崇智走後。當放聲大哭。謂他們只有要領時。問我山我。而絕不聽我語。爲我打算。結果祇有將我半生事業。付之流水。尙有何事可幹云。且態度亦殊爲消極也。總觀以上所述。閱則孫陳復合。或仍有一線希望。究竟後事如何。尚希細心觀察。不難得其一二也。

連日設陣將軍將實行下總攻擊令。進攻東江粵軍。一若上賊已內。東江將有劇烈戰事發生者。詎迄今仍屬佳聞雷聲不見雨降。頃接粵軍傳出消息。謂孫中山欲退而肅清東江。以重組織政府。選舉總統。實行北伐。故迭令前線各軍。尅日實行總攻擊。并令留省各軍長官。速即退還敵督職。惟前敵各軍。咸觀望不前。不欲作戰。遂以要求停發欠餉度年。以難中山。中山因改令湘軍擔任前鋒。詎湘軍亦以餉餉爲請。經多方疏通。仍堅持先領一個月。故迄今尚未能進兵。聞昨日廿一(清軍第五師師長胡思舜。復向以希圖面備。謂目下將士多不用命。要求發餉。方肯前進。請楊總電大本營指示。以免貽誤。楊師據情轉電來省。孫中山因集梅光培陳其瑗趙士觀吳鐵城孫科等密商。署令分任獨戰若干。以資應付。并先印發支付券十萬元。暫濟眉急。想於此幾年內。東江或無戰事發生云。

港探赴省圍捕大利劫犯之詳情 (三)

又云：華探長黎瑞前偕同事探夢華到省城寺前街鎮東旅館玄字房捕獲大利輪船在逃之水手鄧海黎蘇式人一事。已紀前報。然續查得此案：先由查私案之總探夢華與陳少卿二人。偵得中環瑪巴銀街廿八號四樓爲大利輪船水手鄧海住家。遂由兩包探偕同英帶辦葛領先到該樓搜查。搜出信件等。知鄧氏等現在省城。立將其家中三婦人兩童及一男子名黎明。乃大利輪船船長樓伙件一解返警局。即由探長黎瑞偕同包探夢華。立刻將夜船上省。晨早即知會公安局偵緝隊長吳國英到鎮東旅館之玄字房。果見一人臥於床未起。先由吳國英撲前將其攔抱。各手下二隊上前。立將之捕獲。尚有一人未返。乃將房之窗門閉門。照舊閉閣。而在內候之。由門隙窺視。無何。果見鄧海施施然身穿大褲。由外而返。各包探一齊開門。撲前將其攔抱。用藤繩捆綁。加以手鐐。將其所穿之大褲脫下。一看此大褲。乃上等厚絨做成。內襯以灰鼠皮草。而用上等絲綢爲面者。價值三百餘元。此爲某政界所失之贓物。另身上有港銀二百餘元。遂將兩八格帶山夜船解返本港。而水師差又在尖沙咀拿獲一人名陳聰。乃大利之木匠。在大利僱工多年云云。由拜六下午十二時半鐘。已由偵探將此四人排列於偵探總督辦格閱君之寫字樓。

門前。捕入一賊匪犯。俾人辨認。由船上辦好及機師伙等。次第辨認。果係大利船上之逃者無疑。遂即日由偵探帶辦山衛將鄧海黎森黎明陳聰四人。解上巡理府。行將控之於案。是日係禮拜六。已十二點三點鐘。經已斷堂。至前天下午方解控究。又華探長黎明前督局華探麥夢等。在省城寺前街銀林旅館拿獲大利輪船已逃之水手鄧海黎森二人。又在馬巴順街三十八號四樓鄧海住家拿獲在大利宴樓賣肉之劉明一名。而尖沙咀水師差。又拿獲木匠陳瑞一名。共四人。已於昨日解上巡理府控究。(一) 鄧海廿四歲。係大利水手。身有雙毫銀四毫。金手鐲一個。上等厚絨內襪鼠皮大褲一件。手巾仔一條。布鞋一對。銀匙一束。(二) 黎森亦是大利之水手。廿五歲。身上有香港銀紙六十六元。銀雙毫三十元。銅仙士十二枚。包金鍊一個。金鍊一條。金頭釧牙一隻。銀鴨一個。水手衫一套。皮帶一條。手巾仔一條。黑褲一條。(三) 劉明乃大利輪船管糧管倉者。身有銅仙十九枚。銀一元二毫。(四) 陳聰。年十八歲。乃大利木匠。身上懷有二元八毫八仙。刀仔一張。銀匙三條。銀鴨一個。銀雙毫十四元四毫。手巾仔一條。庭司提番山衛帶辦來將案押候。遂判押候下禮拜一上午十點再定期開堂。

夏利申峇加有限公司

英一千九百廿三年十二月
十五號

總代理處美隆洋行

增刊

【附錄】

一七六九年的時候。科西嘉的小島上。生了一個小小的孩子。到了一八〇四年。居然做到歐洲一個大國的皇帝。把一片歐洲大地。握得天翻地覆。暗懸口旁。叱咤。不可一世。後來失敗了。還夢想恢復。終究流入荒島。度那凄其寂寞的歲月。到了一八二一年。不知不覺的撒手長逝。這也是一生。也是時間內容的一部分。

以上不過是舉幾個例。說明時間和生命的關係。生命是時間構造而成的。沒有時間的觀念。吾們簡直不能理解生命的數和價值。歷史是人類的生活記錄。所以一部歷史。完全不能脫離時間的觀念。從來說到時間。總不免過去現在將來的區別。這樣的區別。實在一方面看來。是該有的。沒有這樣的區別。在我們平常的生活上。便沒有個高石旁一定的標準。使我們覺得大大的不方便。但是時間果是怎樣容易區別嗎？把時間分作過去現在將來。是硬把他切成三塊。譬如我現在寫個字。等吾想到這個。却又早成過去了。吾們靜坐時候。心中便生了無數意念。然而都到這個。一剎那間。便成過去。吾們又從那裡去區別它呢？

出鋒頭與求實學（李邦輔）

(三) 一在南通女子師範學校講

由此我們曉得出鋒頭並不是如壞名詞。并且青年人尤其喜歡出鋒頭。例如爲發表一篇文章的參考而讀算書。一定比較尋常讀某一部書的功効大。這是想諸位會曾經歷的。不過專講出鋒頭。而不務實際研究學問。則是外面發表過於內面蓄積。發表必有窮盡的一天。換句話說。鋒頭必有出不出的一天。而變做(倒壽頭)。那時或者也會把從前已出的鋒頭

。一起推翻。所以實際研究學問。實在是必要的。但這也不是絕對的好名病。因為二十世紀的學問。決不是專用（下帷攻讀）的功夫。就算小事。一定要在實際行動上用功夫。實際行動上磨練。拿實際行動發生的問題。做研究學問的出發點。研究學問的所得。措諸實際。以驗其學。果否確有效用。并且爲學問而求學問。固然未始沒有其人。然大多數的。還是有所爲而研究的。其中最多數的。還在（好名）的一觀念。古今來因（好名）而成功的。不知自多少。或爲現世之名。或爲後世之名。所謂（藏之名出。傳之其人）。也無非出於（好名）的一念。從上節所述。可以說。鋒頭不磨實學（實學不磨鋒頭）。二者交相爲用。方能相得益彰。因此諸位對於小先生們老先生們所說的話。真是（公說公有理。婆說婆有理）。儘可細大不捐。兼收并蓄。（完）

談話

敬告失意之青年

(平)

吾可敬可泣之青年乎！吾人誕生此世。受時代之制肘。勢力之打擊。意外之損失。經濟之壓迫。教令吾人之寶貴青年時期。於困苦憂慮中過去。在常人視之。將以爲其大之不幸矣。然以吾觀之。吾人所遭之厄運。正可藉以成吾人莫大之事實。昔孟子有言。一天之將降大任於是人也。必先苦其心志。勞其筋骨。以增益其所不能。一。故吾人處此厄運。當思有以克服之道。而不宜有沮喪之心。方足以達吾平素之願望。余不敏。所處之境遇。則大異於常人。幸於困難勞動之餘。由良知上覺悟十法。以爲克服環境之利器。行之二年。殊覺有效。茲不敢自私。特抽暇以公諸失意之同志。尤望先進諸君。有以指導而教訓之也。十法如下。

一。道德爲立身之本。無論所處境遇如何困難。一舉一念。亦當以道德爲基礎。方有良好承運之利益。

二。吾人今日所處之困難境遇。卽爲後日成功之階梯。吾人必當乘而處之。切不可作怨天尤人之概。

調查

■ 瓊崖調查記

即榆林港。榆林港存崖縣縣治東一百三十里與安南之脫林灣遙遙相對。分爲內外二港。外港口闊散。兩岸相距約三英里半。水深自三丈至八丈。內港口有築堤。獨田二鎮。左右對峙。港身長約二十里。寬約五里。兩岸峰巒環繞。海岸平鋪。脫有風濤。無虞衝激。二千噸左右之輪船。可以自由出入。附近水味清潔。誠良港也。

蝶影

〔朱水蝶〕

灣內容處約一里半。寬處約四里。可容千餘以上之輪船十餘艘。水深自一丈八尺至三丈。但港口積有珊瑚暗礁。寬處約一二里。礁面水深僅九尺至一丈二尺。非從事開濬。五百噸以上之輪船不能駛入。確實其難。工程不致困難。文昌江由西北注入。小船可通縣城。平昌江由東北注入。小船可通文昌教市。近時並有汽車道以通加積。

遊記

(因明)

疾病漸癒。初見。技藝器出品。種類極多。據云。年有進步。通常用具。頗有可觀。以云精美。則較之德奧製造品。殊多遜色。炭結。出品亦多。每運今季。消費鉅巨。較之中國產者。日本炭結。殊精細。而且耐久。利用鑄屑製成之杯盤器皿。絕佳。自係仿製品。東京工業試驗所出品優異。色澤鮮明奪目。花式繁多。森山印肉工業所之印泥。出品頗富。皮鞋油類亦富。洋燭色式甚多。如白蠟民燭。在中國行銷最盛。狀者。六枝價三十錢。然米

●本報特別啓事

外埠閱報諸君鑒 當地郵局自十月廿七號起增加出報口郵費凡英屬地方每日每份報紙從前貼郵票兩占者今須加貼兩占共四占每月計銀一元二角荷屬地方每日每份報紙從前貼郵票兩占者今須加貼七占共九占每月計銀二元七角屆收報費時請將此增加之郵費屬足可也先此佈告以免後論

民國十二年十月三十日 本報經理部啟

○生理聲明

通啟者現將其名下所有本公司之股份或
 仔員轉頂與羅玉亭承受本公司為懷重
 起見今將其轉頂情事登報轉讓與各界
 諸君有與吳錫豐之股份有關係者請限
 一個月前來本公司明報如逾期乃屬自
 誤此佈

癸亥年十二月十六日

二冷律廿九巷內同興號啟

白而無神色。疎不及舶來物。石鹼。出品極富。顏色不佳。香皂尤甚。聞日用品尙好。價亦甚廉。精練用石鹼。每百斤價二十四元。日本石鹼會社出品之玻璃杯皿及薔薇花等。精妙絕倫。與舶來品相較。毫無遜色。玻璃製化學用器。出品極多。油引機綠紙。電氣絕緣紙。及電氣絕緣線料等。均係初見物。即日本人之所謂大發明新發明也。鋸齒製煙嘴。鈕釦。傘桿。傘匣。及各種刷柄。外觀甚美。但不耐用。

伊是我親愛的伴侶嗎……

辛夷花館裏寫字樓上——架玻璃鏡前。堆着滿滿
青花白磁盞。盞盞半枝的辛夷花朵。那紫嫩黃色
翅上滿灑胭脂斑點的色彩。繞着那纖辛夷花。輕
擺飛舞。看着那方玻璃鏡裡滿滿堆着一管花白磁
盞。盞盞半枝的辛夷花朵。那紫嫩黃色粉翅上滿灑
胭脂斑點的色彩。繞着那纖辛夷花。輕擺飛舞。

伊是我夢愛的伴侶嗎？……
 尤其是熱情痴思。慢慢飛舞前去。伊倆的羣舞相繼了。很甜蜜的調劑。調得很甜蜜的吻。嫩黃的灑媚紅斑點的粉翅。全都同樣的漸漸下垂。
 伊不是我夢愛的伴侶嗎？……
 元是熱情痴思。醉舞嫩黃花滿灑媚紅斑點粉翅。沉思。深深地沉思。飛舞着玻璃鏡。飛轉。白了。這是一架玻璃鏡。伊是我夢愛的倩影。
 伊不是我夢愛的伴侶嗎？……
 飛舞繞回那架玻璃鏡前。堆着滿滿一宵花白磁含苞和半綻的辛夷花朵旁。棲在一朵含苞的辛一花上。看看那方玻璃鏡裏。伊棲在滿滿堆着一花白磁含苞和半綻的辛夷花朵中。一朵含苞的與花上。輕撲嫩黃滿灑媚紅斑點的粉翅。慢慢地不動了。靜靜地棲息。
 伊是我夢愛的伴侶嗎？……伊不是我夢愛的伴侶嗎？……深深地凡是熱情痴思。

洛士里公司啓

即晚影演
死人能復生否
鬼能竊取人靈否
是否否請來觀便知
奇心 全要三十一幕
券價如常 時間改早
諸君光顧早些移玉

Gaiety Picture Palace
 史 歌者如有才池電影館主在於守其得力
 莫 即若君之有力之輪角虛戲園演戲虛即人
 第 稱食甘公加海者戲園之內大加陳設電影電燈
 太 固為足備所有會戲之場遊息之所真不安為尋
 公 座可遊竟呼用家樂任人所擇輕儇無拘縱布
 前 曉曉演各誠大意列明於左
 蘭 頭場
 公 金錢購來 六幕
 牙 二場
 也 女英雄馬上現奇技 七幕
 池 洛基美人 第十二齣
 影 小坡芒菓路牙池電影館海邊
 戲 英一千九百廿三年二月一號

一 校費 十二年十一月份(二百元) 二 校具八角
三 雜費十八元一角七 四 盤校用品十三元零六
五 廣告費廿二元 六 水火費九十六元三角
七 特別費三十三元六角八 八 修繕費十元一四
九 雜刊集一百四十九元四角四
十 校長教職員束金十二位六百六十元
十一 校丁薪金伙食三名六十元二角
十二 校丁共支去銀一千二百二十七元七角九占
十三 對結存會計處去銀四十三元五角二
十四 對結存和豐銀行去銀七十九元五角九
十五 對結存華商銀行去銀三千元
十六 三條共支去銀三千一百二十三元一角一占
兩段共支去銀四千三百五十元零九角正

○謹將本月份收到月捐芳名列左

(一) 裝交十三年元月份者 (恕不稱呼)

承日興十五元 仙丹公司 顏元明 鋪茂棧 林和昌
以上各十元 協泰昌 泉益 源順豐 聚源亮 長成棧
南容公司 協泰昌 泉益 源順豐 聚源亮 長成棧
信誠 張元記 鼎盛 永茂 順登盛 萬興利 恆利棧

治赤痢

飲食稍不謹慎則赤痢洩瀉等症隨之而萌一瓶亞米密他置在家中或帶在身旁則有備而無患也

亞米密他係法國巴黎 Lachouture De LAMBRASINE, PARIS 廠之出品能治赤痢滑瀉傷寒等症之新發明藥物其所含之主要成分足吾人所習見之芒果(俗稱山竹)的抽出質(但是復方者)其產生處是在赤痢及泄瀉症最盛行之法屬安南土人鄉村間其用為製藥之故係因土人患赤痢泄瀉時服食此物而得治愈必其中含有一種特效的物質而無疑故

Val-de-Grace Military Hospital 地軍人醫院主任復將此物群為考究而以化學方法配製而成此藥完全含有機化學其特性能殺菌與收斂諸患赤痢與泄瀉症之人其效如神且無他種弊害故今設專廠專製此藥而行世其英國馬六甲屬之代理權已歸星嘉坡小坡大馬路神農大藥房發售衛生家及有此等病苦者注意焉

總發行所 Lachouture De LAMBRASINE, PARIS 啟

THE MEDICAL OFFICE,
North Bridge Road, Singapore.
英屬南洋羣島總代理 坡大馬路 坡小坡 神農大藥房

李俊承 周來和 萬祥興 林秉豐 林昭盛
 泉洲公司 林命殿 順興 以上各五元
 莊鼎茂 李道厚 信字公司 廣德堂
 以上各三元
 李德民 振和火藥 同興 吳忠榮 李孫盛
 以上各三元
 同協成 萬瑞福 洪可堪 金福源
 陳其位
 永興 王祝成 源和 康號 丘紹懷
 許源成 張玉堂 合興 廣發 趙瑞 源順順
 石學能 佳裕興 乾盛 信隆 源成興
 永裕興 佳裕興 乾盛 信隆 源成興
 五福源 莊興 義祥 寶源發 徐潤輝
 黃卓書 合吉 禮泉合記 昌發 供水源
 以上各二元
 林穆泰
 曾聖堂 許加義 粘瑞綿 王瑞南
 新泉和 李學傑 王瑞甫 協發 寶振和 益興
 許水輝 李順昌 李雲義 吳昌 萬源 蔡鴻文
 張成根 永泰 童子遠 榮興 李寶邦 柯泉發
 楊瑞來 蔡長從 梁明傳 林榮德 甘桂林 和興
 梁清派 鄭振聲 陳豆為 以上各一元
 (二) 蒙補交者
 蔡漢光 謝元記 萬興利 以上交十二月份各五元
 順盛 順順號 以上交十一月十二月份各十元
 吳忠榮 交十月至十二月份九元 同興 交十一月十二
 月份六元 莊鼎茂 陳德堂 黃永清 以上交十二
 月份各三元 李裕源 侯水源 以上交八月份至十
 二月份各十元 陳敬道 交九月份至十二月份八元
 謝玉堂 交十月份至十二月份六元
 源川商行 交十一月十二月份四元 金福源 源和
 康號 粘着海 聯發 源豐順 胡榮發 乾盛
 信隆 振泰 高天明 謝仲輝 楊嘉豐 潘瑞珍
 慶源 合吉 以上交十二月份各二元 金福源 交十
 一月份二元 何瑞生 交九月份至十二月份四元 俞
 如松 交十月份至十二月份三元
 吳文沃 交九月份二元 承順昌 張成發 榮
 林榮德 以上交十一月十二月份各二元 鄭瑞隆 王
 瑞甫 許水輝 承泰 羅文號 鍾先德 楊文瑞
 何桂樹 蔡長從 梁清派 鄭振聲 以上交十二月
 份各一元 共銀四百八十八元正 丑
 中華民國十三年二月十一日 南洋工商總學校啟



O. K. CEMENT.

招來廣告
此土敏土是於歐洲製造
合熱地之用且多係用爲製
造三合土及一切高等工程
者也 此土係貯藏於堅固
之木桶內連皮每箱有四百
磅重淨土有三百七十五磅
重且近來購用者日衆誠有
求過於供之概 諸君光顧
請向下列之英文函號接洽
可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司
一千九百廿三年九月二號

Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.



武彞名色 正泉蔞水仙
安溪香 正文圖名色
桐餅後 正文圖小號
明目清心 正和八味
批發零售 馳名噴粉
一律歡迎 源順街五十一號
茂園茶莊公司啓
民國十二年八月廿六日

◆ 意 注 ◆

及洋面保險生意價
格相宜賠償快捷
諸君光顧請移玉至
嗎咭實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈
英一千九百廿三年
九月十五號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

< 告廣車開器機新司公限有乾餅和和 > HO HO BISCUIT FACTORY LTD.

茲將本公司餅乾行情列報
嗎里餅 每担價二十元
鹹士文 十八元
甜士文 十九元
丹粒餅 廿一元
丹花餅 二十元
糖花餅 十九元
獸知里 十九元
吧里餅 十九元
牛乳餅 十七元
家敏餅 廿一元
幼粒餅 廿五元
煙枝餅 廿五元
人物餅 廿五元
念紀餅 每担三十元
草丹餅 每担廿三元
員洋糖 每担廿四元
冰洋糖 廿九元
酸甘糖 廿九元
癸亥年十月十七日 告白

一兌行 律
公街 司正 鐵和 頭風 司和 賭
律行 司代 巴坡 三柴 新巴 棧間
律行 司代 巴坡 三柴 新巴 棧間

Little's Oriental Balm



DO YOU SUFFER WITH RHEUMATISM?

Has this terrible, nerve-racking, pain-
ful ailment fastened itself upon you?
平者症風患有若諸
◎ 亦神藥此有若諸君
于各藥房所製之膏或膏

此膏乃係由名醫精製而成其功用能治一切風濕骨痛手足麻木腰膝痠痛跌打損傷等症凡患此症者請即購用此膏貼於患處其效如神
英一千九百廿三年十一月十五號

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.



SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,

Phone 2908

惟一運入人伊亞紗直有限公司

(在丹麥註冊)
住本坡打興打街七號B德律風二九〇八號
英一千九百廿三年九月十二號

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告



海鳥牌

甜味罐頭牛奶
原味罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

其故者此海鳥牌罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛所擠出決無雜質
罐內所裝除牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未
久然已銷售於世界各國各埠之市場矣實屬廉價男女老幼均合飲食請于不信請試購嘗之便知其爲最
良之品也學上各大伙食店及雜貨店均有出售



實業救國

111

自一九一八年以來。茶葉產上。出產與消費。有平
均之趨勢。印度、爪哇、英屬門答臘。均於戰前大加
種植。自一九〇七至一九一八年間。印度種茶區域
已增至百分之二十六。然一九一三年。新疆茶樹
已趨未產者。而需要則已漸增。足以消耗產額而有
餘。歐戰初年。需要驟減。一九一八年俄市雖行停
頓。銷數減少。而產額仍見充溢。不獨產區擴大。
即採摘之法。在印度、錫蘭、爪哇等處。亦漸粗劣。
暨除枝損嫩葉外。兼採其下端四葉也。於是茶之產
額日加。次等茶葉復形充足。而爪哇茶因協約國封
港。不得運至摩斯德登。又以英國禁茶船入口故。
不得達倫敦。遂折往澳洲。而美國之爪哇茶。乃國
積如山矣。

3

(華訊)去年本屆天旱。禾稻收敗。已極惡劣。外間
以大風大水。以及蔓延遍地。蝗蝻。而農事愈不堪
設想。茲據本埠米商之觀察。謂華中華間見此狀況
。知此時從外地輸米人口。必可圖利。因之往中國
內地及安南各埠。定買米石者。紛紛不絕。預料本
年米石之入口額。比之去年。爲大增進。聞向來入

▲補腦之方法

據台灣殖產局長喜多孝治氏謂云：台灣糖產，自日
本管理後，因糖價低落，故每年不遺出產五萬噸。
自日本管理後，台灣糖價極力獎勵，一九〇二
年設立臨時糖業局，從事採用佳種，改良種植製
方法，自是糖業進步甚速。一九〇三年度產出四
百千噸。一九一〇年度增至二十六萬八千噸。一
九一六年度又增至四十五萬四千噸。糖出口額達十
萬九千噸。歐戰後，糖價暴漲，台灣糖業受其裨

▲均運往日本

青島通商。一九二三年由青島輸出之牛肉。總計
百三十萬元。較一九二二年約增一百萬元。推原其
故。則因夫歲日本大地震後。需要激增。而日商之
投機逐利。亦爲其原因焉。由青島出口之牛肉。
幾全數運往日本。銷於上海等處者極少。大倉洋行
爲其最大之主顧。日本大地震後。辦去牛肉不少。
今便於運輸。故交易最旺。日本大地震後。幾
一餐館不以牛肉爲主要之食品。其體裁已較爲貧

本報社址

此書多採重說及實例。敘述列強對華之商業政策。其主要宗旨。爲說明政策。對於自由貿易。及保護國稅之理論。都詳爲解釋。使人明瞭商業政策之重要。我國對於商業政策。素來輕視。因此商業上之競爭。每不替其列國並駕齊驅。又我國既弱久已受制於人。設使內地工商不能振興。馬吾武庫士有礙於此。故得此書譯出。以供通人爲根本上研究之資料。

新加坡大馬路中華書局
民國十二年九月八日

十、胡椒(黑與白)
▲去年一月份至十二月份英國馬來胡椒輸出
之比較

月份	量	額(担)
一月份	三五・〇九三	七〇八・五〇五
二月份	二二・六八一	四八八・〇二〇
三月份	一六・六八六	三五二・八六一
四月份	二二・四四一	四五二・八九九
五月份	一五・九九八	三一八・六六八
六月份	一八・八五三	三四九・九六五
七月份	一八・九四四	三四四・八〇一
八月份	三一・五三四	五四八・七一四
九月份	三五・三三一	六一八・〇七六
十月份	三五・七七六	六四四・二五
十一月	三四・八七四	六七六・八四
十二月	二二・〇五六	四六八・九二

(本表未完)

電材之爲用雖則愈人痛皆重則殺人性命所關甚大故
 稍有公隱心者斷不肯以僞藥欺人皆此故也至若欺人
 即所以欺己己之爲不智過爲其大故吾凡製一藥必須多
 行試驗確有功效然後出以應世庶幾對於僱用我藥之
 諸君可以無愧於心茲發行之黃金油自出世以來每日
 到來購藥之諸君因曾經試驗此油有効而面加讚賞者
 亦時有其人惟此油之所稱許者除却止痛及止嘔吐
 之症有特別神驗之外俱以外科中之靈藥爲最止痛
 癢及皮膚各病得蒙讚許者居其多數蓋此油最靈止痛
 解毒止癢所以曾經用過者無不稱爲靈藥即使所稱揚
 者慮有過譽然亦可保十人之中能愈其人九則可斷言
 者也至於牙痛一症最好先服吾所製之頭痛散之後
 即用黃金油搽於肉牙穴可保於半鐘鐘之前當堂見
 效若患嘔吐不論係因於外感或霍亂或有孕之嘔吐亦
 國服隨愈真有令人嘆爲仙丹不及之妙諸君如有牙痛
 或嘔吐或上言之外科各病不妨試買區區之式角半藥
 以驗吾藥之功效如何及吾言之真偽如有那時便知所
 言之不謬也每盒式角半 四角

蓋痛爲人生最苦之症。無論何處有病之痛。而難堪之若
楚。則一面已惟頭痛一症。有外因內因。寒熱鬱痛。三陰三
陽之別。太陽經痛。在正額少陽經痛。在耳。並要點明氣
痛在額。額脈陰經頭痛。則兼項痛。少陰經頭痛。則足氣痛。
道太陰經脈頭痛。則眼黑而眩。然以內經而論。總不越四
寒虛三者之中。更論夫西醫則有神經痛。痛與夫奇難
實症之痛。 *Excruciating* 因醫過力之痛。 *Spasm* 筋
而明之。或中或西其理則一而已。我生平研究頭痛之由
確有獨見。因而製此藥散。以治頭痛。牙痛。氣痛。喉痛。眼痛。
半點鐘立見即見功。方之神仙妙藥。亦不過如是云爾。倘
諸君凡患有疑乎請服藥後。半句鐘便知吾言之不謬。
每包八占。每打八角。

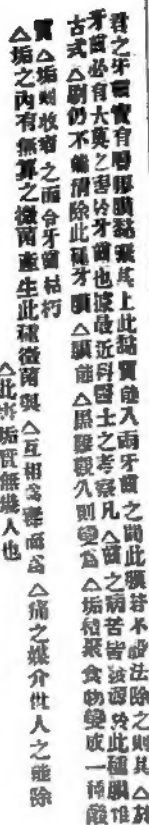
調胃丹乃
調胃丹之優勝錄人所共知本館
多調試閱閱藥中藥後不作問賦
渴藥之王
渴能排去濕滯血毒是誰可及乎式
命榜大馬路德興棧長春堂錦什街聯安
吊橋頭古友軒漆木街協益吉甯街萬福
仁生棧保滋堂余川生德安堂萬福
二馬路萬山棧萬川和太和堂培元
小坡美芝律源順丹雅百嘉賜春和堂

葉奇可專醫內傷痰火 咳嗽兒科產後
舖在海山街四拾六號
本店有真正紅花油白樹油發客價值公平不買假貨
民國十一年十月四日

石叻善濟醫社鳴謝捐款廣告

廣祥泰 廣生林 寶華號 祥信棧 林和利 廣發號
和珍樓 聯源林 多南棧 榮成林 大昌成 安公司
萬春堂 協源號 林錦利 蘇玉岐 天成號 新和合
洪泉安 胡廣福 胡四輝 胡鴻鈞 茹阿進 以上七
十六條每捐銀貳元
黃生昌 泰協昌 大春和 發興南記 廣興和記
華興公司 寶雙昌 恒興號 南和號 德生堂 萬生和
萬山號 豐廣和 大福昌 錦昌和 何南盛 廣河興
金興號 泰生和 大生富 寶富昌 何發號 聯德盛
德興公司 恒泰豐 榮發號 廣源昌 錦新號 三盛號
信昌利 環源昌 茂豐號 永吉昌 保源堂 仁濟堂
傅成利 同豐號 新隆興 協瑞祥 萬益成 和昌號
不榮記 瑞源號 振泰興 福生興 源源公司
友益公司 陳連興 盛興號 協裕 司 廣成號
福金泰 義興號 王盛海 時安 裕豐號 廣華
祥益號 生利號 有盛號 廣振隆 義美號 興興
源益公司 聚成豐 陳和興 東昌號 長春堂 永益隆
廣和豐 福德和 瑞源生 順盛號 利興號 同發號
新開號 以上七十六條每捐銀壹元
新發祥 永源順 瑞南號 聚珍號 廣泰隆 新德豐
錦興隆 以上七條每捐銀五角
岩都安南 茂源號 俊記捐銀三元
丹麟號

金振興捐銀貳元 金順發二元 萬順號貳元 豐春號
茂興號 元興號 品芳樓 豐昌盛 李坤 新和昌
華昌號 慶和昌 榮福記 以上十條每捐一兩
合源號 聚阿妹 新永發 崇茂號 聯珍拾兩成號
再發號 金源發 以上八條每捐五角 順成號四兩
甲子年元月初九日 川 石叻小坡普濟善社謹白



體實之剷除也。諸君試用十天便知其結果之確出人意料者矣。如其見效果然。後用之亦未爲晚也。
 斯即最新之△科用品爲△預防藥物之最良者。因其有五大特色。當現世界界鉅子此著名△科醫生之介紹。各藥房均有出售。
 △代牙
 三四州府代運人英屬聯合有限公司謹白
 民國十二年四月二日

然則有法除之否乎請讀下文便可知了
△科 理化科學現已找出一種剷除此△腺之藥物
名為砒蘇典 此藥經試驗屢見奇效今之著名
△科醫生無不令人採用之矣
男女老幼若每日能用此防禦牙腺之牙膠擦刷牙
齒則不第可使△腺除去亦可令牙齒潔白如雪矣
目下已有萬數人用之矣
目下已有千萬人因得△科醫生之介紹採用此（
砒蘇典）矣其結果均可於各方面見之——即牙齒
潔白如雪者是也
砒蘇典又可產生別種之結果為衆人以爲關要者
能令口泉（肉牙）依序流行頭人渣之天然保△品
也能令口泉之消化力增加能將易以發酸之粉質
食品消化能增加口泉之靈買此即天然物令△中

Exclusive Agents for Straits Settlements and F. M. S.,
The Anglo-Siam Corporation Ltd.,
 (Incorporated in England.)
SINGAPORE.

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

廣東省大甲門第一號註冊商標二機

民國十年十一月廿三號

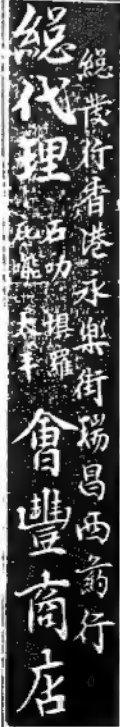
薛中曉 正主席
吳克儉 副主席

董

李俊源 王顯池
邱耀賢 許山泉

總司理 李 越 今拔

中國人之保險者。其保險費。本公司。故本公司之保險。金
水險。並保。歷多。車。各。種。損失。賠償。則。決。速。公道。保。價。按。最。低。廉
保險。通。財產。者。則。保。險。保。費。其。中。不。無。少。補。耳。與。華。玉。一。律。歡迎。



每瓶壹員 打拾員

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸專治男婦腎虧
腰膝痠軟手足麻木
夜尿頻數不能成寐
皆能服治虛弱神效

韋廉士大藥房出品

LAWSON'S KIDNEY PILLS

其治症之靈收效之神經各國醫生保證誠療腎之良劑壯身之珍品也思此
部各症皆能醫局一治本元不足而有夜夢遺精與夫久臥則玉關不自
入柱骨倒跪臥屬冷及奔豚而下氣上衝服此丸則門道始有潤滑何痛蓋則
無升開弊一治膀胱腫脹淋瀝黃赤或流膿淋瀝內逼結有溺注何痛蓋則
升田股間奄欲飲鴆倘因積大寒創伐之品則內部之腐敗不堪矣亟宜服此
丸永不沾此患一治腰膝痠軟腿膝軟弱疲乏之弊步代必無礙
健之容實家受宜乎有此類唐宜服此丸以振之一治脾胃氣弱飲食量
減少嘔吐泄瀉或積滯不消徒以健脾開胃之藥圖之迄無見效惟服上丸則
巨火健脾胃安和便試靈驗一治婦女月事不調或當如米泔凝結或痛
或色水不正或赤白帶下先期後期多過子宮內虛冷一服此丸則消滯除痛
疾證正康矣一治老幼元氣不納命門火衰者多小便頻此丸則消滯除痛
日氣充固且可以老蚌生珠應驗無比左列皆虛懸胎不爽至於服食之法每
日三次每次吞服三粒更有殊功不燥不烈喉補中仍具沖和之質誠妙品
也(每瓶一元二角) 每打十二元)



此丸功用不勝枚舉婦女一經婦人有月事各病者皆可放心吞服服至新子產期前數
五式日每早吞吞吞一次每次吞一粒用清溫水送下俱合不必嚼爛不可開飲不用戒口服後
每瓶價銀壹員

治冷時常吞酸嘔腐此丸可治
一胎動不安非但腰痛
子宮發熱或子宮虛冷此丸可治
一產後蓄瘀
入血至此丸
或多或少或早或遲此丸可治
一不孕症

先天固是一有地作。動物也。在萬物中。最爲靈者也。惟此之勞。心思之運用。操操之。亦因而獨繁。不。知精神有限。取之易竭。用之易盡。若非根本上之補助。勢必求過於供。日久變成衰弱不振之狀。至此而始求醫服藥。固已晚矣。嗟我中國。頤和之傳。實基乎此。處英雄造時勢之世界。試問諸君以有用之身。不自保養。爲天下蒼生造福。此心安乎。蓋生家之言曰。保養身之法。不在已病而在未病。誠哉其所見之精。人造自來血。効驗最著。能得最貴之補血真藥。凡面黃肌瘦。胃弱脾虛。頭昏目眩。四肢乏力。腰骨酸軟。神經衰弱。婦女血虛。赤白帶下。宿水錯亂。子宮乏力。生育稀少。服之無不立見奇功。誠補血無上之品也。

一治一月經來數次多少
一治白帶赤帶日淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治懷年近日耗弱
一治胎動腹痛
一治胎孕非孕企阻暗病
一治兩人久不孕育

凡患此女界丹以滋補頂早六日早晚每吞一粒連吞
一服後一二日移居此內如痛及似痛漏熱之狀速吞
運行半日續帶三四日如無壯熱下月二期必與上
相時倘若仍有遺痛三四日為候候未調於下月俟期
再吞一服盡行去瘀生新不論孕婦及帶女一切婦
皆可吞服早明誠永無用胃氣送下服片不可或後
經期有吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞
功効宏力百發百中誠試驗驗諸君探買勿勿勿勿
吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞吞
總代理 星架坡 衛安公司

星架坡中街門牌三十號朱廣

民國十三年二月九日

Singapore.

銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一元五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	五元
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	三元三七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	三元五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	四元七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	四元五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二元五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二元二五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二元
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	六十八兩五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	六十八兩二五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	六十八兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	九十八兩二五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百元二五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	七十九元一式五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	八十一元一式五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十四兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十六兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十四兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十六兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十四兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十六兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	五十二元
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二司令三局三二三
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十三兩七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百六十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	六十元九七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百六十三兩七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百六十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二角半
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二角半
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百四十兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百四十二兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	七十一兩四二八
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百四十兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百四十二兩
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	壹百三十九兩七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百四十一兩七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二司令四局七三二
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	二司令四局七三二
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	七十三元八
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	九元八五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	三十三兩八七五
銀行兌現銀票	一百元兌行貼	一百三十九元二五

船名	時刻	開往地點	公司
豐和	由丁加奴	十三到	實得力洋行
馬吉	由丁加奴	十三到	實得力洋行
龍那	由坡德申	十三到	益隆棧
建興盛	由馬辰	十三到	開行
順利	由吉里汶	十三到	德豐號
慶生	由麻六甲	十四到	實得力洋行
萬裕興	由蘭牙	十四到	廣盛公司
錫蘭華利	由加勝巴	十四到	以茂號
瑞裕	由峇眼亞比	十四到	和福公司
坤	由文島	十四到	協榮茂
萬保源	由泗水	十四到	德示必洋行
棉香沙	由棉蘭	十四到	英國公司
英國正旗	由香港	十四到	
德誠	轉往檳城 高浪露 望加	十五到	順發號
萬荷花	由香港	十五到	和國公司
福興	轉往加勝巴	十五到	成茂號
金和美	由普丹	十六到	成茂號
萬和順	由望加麗	十六到	同益號
船名	時刻 <td>開往地點</td> <td>公司</td>	開往地點	公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
順佐多祿	上午九點	往棉蘭	和國公司
豐德	上午九點	往摩底宜	和豐公司
豐德	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯 榮珍	順局公司
萬利源	上午十一點	往英荷宜利港口	萬隆號
貴陽	下午一點	往海口 汕頭 廈門	開行
雙美	下午二點	往香港 廈門 汕頭	仲和公司
路打	下午三點	往古里港口 檳榔嶼	實得力洋行
順生	下午三點	往麻六甲 麻坡	順局公司
海龍	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行

巨港島椒上	又中	又右	砂撈越白椒上	又島椒上	柔佛島椒上	又中	坤甸白椒上	又島椒上	又中	本坡島上	又中	又島椒上	一號神干	二號神干	三號神干	坡頭表粉上	又粉上	越坡頭表粉上	又中	蘭蘭頭表粉上	中粒	幼粉	幼玉	一號花細乳	一號白細乳	二號花細乳	三號花細乳	吧那絲庄上	一號光片	二號光片	赤甘一審開價號
一十四元	十元	一十四元	二十七元	一十三元五	一十五元	一十三元五	二十七元	一十三元	二十七元	十七元七五	十七元七五	二十五元五	十二元六	十二元二	十一元八	六元七八	六元五	六元七	六元五	六元	十五元	十五元二五	十三元七五	四角七占	四角七占二五	四角四占五	四角一占五	四角一占	四角六占	四角四占	二十元零五
三號赤甘蜜	島甘蜜行開價	又甘蜜土庫出	廿二號粗花糖每担	二六號粗花糖每担	四十四號幼花每担	本坡和豐油小罐	又審砂庄	本坡大樹土油每箱	蘭蘭土油每箱	日標土油每箱	新標土油每箱	廣標土油每箱	重標土油每箱	王帽標土油每箱	龍標土油每箱	簡標土油每箱	吉盛紅沙	岩株白片每箱	坤甸準兒羅冬上	又豬箱	砂撈越兒羅冬上	又豬箱	巨港準兒羅冬上	一號水牛皮每担	二號水牛皮每担	一號赤牛皮每担	二號赤牛皮每担	二號鹿皮每担	二號鹿皮每担	水牛角每支三磅每担	
二十三元	十三元七五	十三元七五	十六元四	十四元七	十六元七五	三十元	二十八元	四元九	四元	四元五	四元六六	四元八	四元九	四元八	四元九六	五元七四	三角	二角七占	十三元	十二元七五	十元	九元五	十五元	二十四元	二十元	四十三元	二十九元	二十六元	五十元	三十二元	